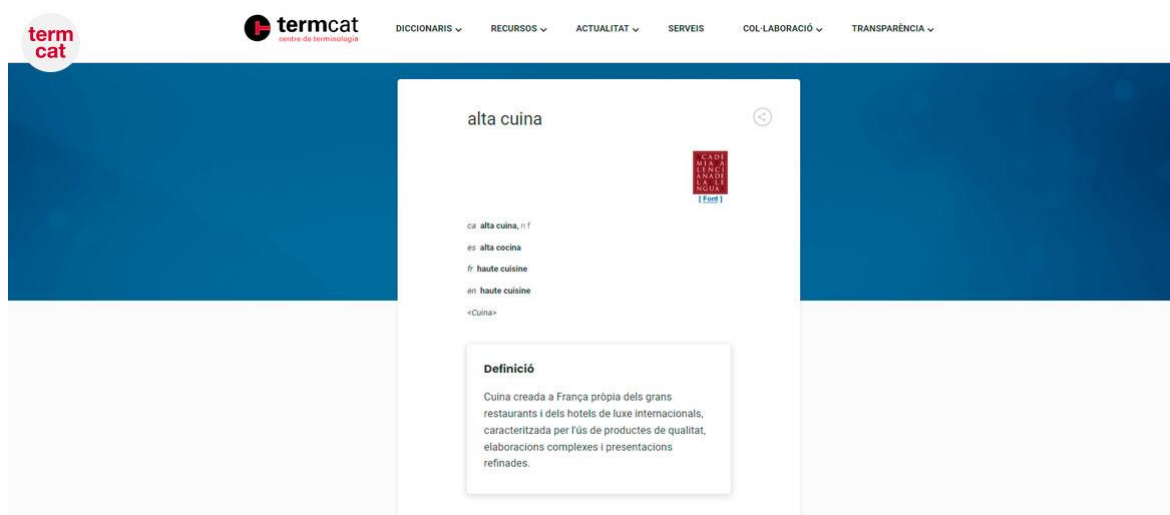


El TERMCAT incorpora al Cercaterm termes cedits per l'Acadèmia Valenciana de la Llengua

Es tracta d'una de les actuacions previstes en el conveni de col·laboració que mantenen des del 2016 les dues entitats.

El TERMCAT ha incorporat al seu cercador terminològic de consulta pública, el **Cercaterm**, 942 fitxes provinents del **Portal Terminològic Valencià**, de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua.



La cessió i difusió d'aquestes fitxes s'emmarca en l'acord de col·laboració que van signar el 2016 el TERMCAT i l'Acadèmia Valenciana de la Llengua per afavorir l'intercanvi d'informació sobre els projectes terminològics en curs i per establir els mecanismes que permetin garantir, sempre que sigui possible, la difusió de formes comunes per a designar nous termes.

En aquest cas en concret, les fitxes cedides contribueixen a l'augment del cabal terminològic d'àmbits temàtics d'ampli interès per als usuaris, com ara l'alimentació i la gastronomia (amb termes com, per exemple, *ametla crocant*, *fruites del bosc* o *vinagre d'arròs*), l'esport (*anar menjant calç*, *baixar el baló*) o la música (*banda tribut*, *posthardcore*). Igualment, les fitxes cedides també han permès ampliar els continguts de dominis més especialitzats, com ara l'astronomia (*cúmulo d'estrelles*, *galàxia cD*), la tecnologia (*biorobòtica*, *nanobiotecnologia*) o la zoologia (*aranya violinista*, *cor sistèmic*).

Aquestes fitxes es difonen des del Cercaterm amb un marcatge que n'indica la font de procedència i preserven en la grafia les variants geolingüístiques pròpies del valencià.

El TERMCAT és un consorci de la Secretaria de Política Lingüística adscrit al Departament de Cultura i format per la Generalitat de Catalunya, l'Institut d'Estudis Catalans i el Consorci per a la Normalització Lingüística, que coordina i promou les actuacions terminològiques en llengua catalana.

Barcelona, 2 de novembre de 2023